

Mode d'emploi Analyseur de combustion

Wöhler A 450 Wöhler A 450 L Wöhler A 450<sup>PRO</sup>



Technique sur mesure

### Sommaire

1	Informations Générales	5
1.1	Informations relatives au mode d'emploi	5
1.2	Remarques	5
1.3	Utilisation conforme	
1.4	Composants du set de base	
1.5	Transport	
1.6	Traitement des déchets	7
1.7	Fabricant	
1.8	Consignes importantes	8
2	Spécifications	9
2.1	Valeurs mesurées	9
2.2	Valeurs calculées	11
2.3	Données techniques	11
3	Conception de l'analyseur	12
3.1	Présentation	12
3.2	Affichage d'écran	13
3.3	Parcours du combustible	14
4	Préparation à l'utilisation	16
4.1	Activer la batterie	16
4.2	Test d'étanchéité	16
4.3	Chargement de la batterie	17
4.4	Raccordement de la sonde	18
4.4.1	Sonde déconnectable Wöhler A 450PRO	18
4.4.2	Connexion de la sonde	18
4.4.3	Sonde Wöhler A 450 et A 450 L	18
4.5	Branchement des sondes	19
4.5.1	Sonde pour gaz de combustion	19
4.5.2	Température du gaz de combustion	19
5	Utilisation	20
5.1	Mise en marche et arrêt	20
5.2	Mesure	22
5.2.1	Affichage des valeurs de mesure et des valeurs calculées	22

5.2.2	Mesurer le tirage	. 24
5.2.3	Sélection du combustible	. 25
5.2.4	Réglage des paramètres des combustibles	. 25
5.2.5	Options	. 26
6	Menu « Données de mesure »	. 31
6.1	Supprimer les données de mesure	. 31
6.2	Imprimer les données de mesure	. 32
6.3	Sauvegarder les données de mesure dans menu « Clients »	
7	Menu principal	. 34
7.1	Menu Attestation d'Entretien	. 35
7.1.1	Application	. 35
7.1.2	Création et gestion des clients/installations	. 35
7.1.3	Création des clients via notre logiciel	. 35
7.1.4	Création des clients dans l'analyseur	. 36
7.1.5	Vos données dans le menu Attestation Entretien	. 36
7.1.6	Contrôles	.40
7.1.7	Mesures	.40
7.1.8	Rendement sur PCI	.42
7.2	Classe énergétique	. 44
7.2.1	Evaluation des polluants NOx	. 44
7.2.2	Conseils et recommandations	.44
7.2.3	Sauvegarder	.46
7.2.4	Imprimer	.47
7.3	Mesure CO ambiant	. 49
7.4	Mesure de pression	
7.5	Mesure de température	
7.6	Aide au réglage du brûleur	
7.7	Configuration	
7.7.1	Date	
7.7.2	Heure	
7.7.3	Luminosité	
7.7.4	Indicateur du son	
7.7.5	Configuration Wifi	. 55

### Sommaire

10.3.2 10.4 10.5	Remplacement du filtre	69 71 77 77 <b>79</b>
10.3 10.3.1 10.3.2 10.4 10.5 10.5.1	Filtre ouate	69 71 77 77
10.3 10.3.1 10.3.2 10.4 10.5	Filtre ouate  Filtre d'arrêt d'eau  Cellules : diagnostic et remplacement  Remplacement de la batterie	69 69 71 77
10.3 10.3.1 10.3.2 10.4	Filtre ouate  Filtre d'arrêt d'eau  Cellules : diagnostic et remplacement	69 69 71
10.3 10.3.1 10.3.2	Filtre d'arrêt d'eau	69 69
10.3 10.3.1	Filtre ouate	69
10.3		
	Remplacement du filtre	69
10.2		
40.0	Enlever le condensat	
10.1	Liste d'entretien	66
10	Entretien	65
9	Défauts	65
8.6	Supprimer tous les clients	64
8.5	Supprimer un client	64
8.4	Charger les données de mesure	64
8.3	Sauvegarder les données de mesure	63
8.2	Recherche : Client, Installation, n° client, n° installation	
8.1	Création d'un nouveau client	
8	Gestion des données clients	60
7.8	Calibrage	
7.7.10	Logo	60
7.7.9	Signaux & unités	59
7.7.8	Alarme filtre	59
	Choix installation	59
7.7.7		59

### 1 Informations Générales

### 1.1 Informations relatives au mode d'emploi

Ce mode d'emploi vous permet de travailler en toute sécurité avec votre Wöhler A 450. Il doit être conservé à titre d'information.

Le Wöhler A 450 ne peut être utilisé que par un personnel dûment qualifié aux fins prévues.

Nous déclinons toutes responsabilités pour des dommages dus à un non respect de ce mode d'emploi.

### 1.2 Remarques

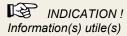


Tout non respect de cet avertissement risque de causer des blessures.



### Attention!

Désigne des consignes signalant un danger dont le non respect peut conduire à des dommages de l'appareil.



### 1.3 Utilisation conforme

Le Wöhler A 450 est destiné à l'analyse et au contrôle de combustion des chaudières, du CO ambiant et la mesure de pression. Nous vous demandons d'utiliser l'appareil uniquement en intérieur

Le Wöhler A 450 n'est pas approprié pour un fonctionnement en continu. Une mesure typique dure à peu près 3 minutes.

### 1.4 Composants du set de base

Appareil	Équipement de série
Wöhler A 450/ Wöhler A 450 I	Câble tuyau 1,5 m
Worlief A 450 L	Sonde de fumée rigide 250 mm
	Chargeur USB et câble micro USB
	Batterie aux ions lithium
Wöhler A 450 <sup>PRO</sup>	Câble tuyau 1,5 m
	Sonde de fumée rigide 285 mm (déconnectable)
	Chargeur USB et câble micro USB
	Batterie aux ions lithium

### 1.5 Transport

Un transport inadapté peut endommager l'appareil.

 Pour éviter tout dommage pendant le transport, l'analyseur doit toujours être transporté dans le contenant prévue à cet effet.



### ATTENTION !

Ne stockez et transportez l'appareil qu'avec le piège à condensat inséré et nettoyé pour éviter que la saleté ne pénètre à l'intérieur de l'appareil.

Lors du stockage et du transport de l'appareil dans la mallette, le tuyau de gaz doit être raccordé au piège à condensat. Sinon, le condensat du tuyau peut pénétrer dans l'analyseur, ce qui risque de l'endommager.



III.: 1: Interrupteur de la batterie sur la partie inférieure de l'analyseur.

### ! ATTENTION!

Avant de faire transporter l'appareil par un service de livraison, il faut le sécuriser à l'aide de l'interrupteur de la batterie pour désactiver la batterie.

L'interrupteur de la batterie se trouve sur la plaque de raccordement sur la partie inférieure de l'appareil.

- Pour verrouiller l'appareil, poussez l'interrupteur de verrouillage vers la gauche, dans la direction « O ». A cet effet, utilisez un objet pointu (un pince trombone par exemple).
- Pour déverrouiller l'appareil, poussez l'interrupteur de verrouillage vers la droite dans la direction « I ».

Au moment de la livraison depuis l'usine, la batterie est désactivée.

### 1.6 Traitement des déchets



### 1.7 Fabricant

Les composants électroniques ne sont pas des déchets domestiques. Ils doivent être éliminés en respectant la législation en vigueur.

Les batteries défectueuses, une fois retirées de l'appareil peuvent être déposées dans un centre de recyclage des déchets publics, un point de vente ou de stockage de batteries.

#### Wöhler Technik GmbH

Wöhler-Platz 1 D-33181 Bad Wünnenberg Allemagne

#### Wöhler France

Tél: 05 61 52 40 39 Fax: 05 62 27 11 31 E-Mail: info@woehler.fr

### Informations Générales

### 1.8 Consignes importantes



### Attention!

Pour garantir la qualité du résultat de mesure, il faut utiliser exclusivement des accessoires d'origine Wöhler et des pièces détachées d'origine Wöhler avec l'analyseur.



### Attention!

Si l'analyseur a été stocké à une température inférieure à 0 °C (par exemple durant la nuit), il ne faut pas l'exposer immédiatement aux condensats contenus dans les gaz de fumées. Ces condensats, pourraient alors endommager l'analyseur.



### Attention !

L'analyseur est équipé avec des aimants pour le fixer pendant la mesure. Entre autres, le champ magnétique peut influencer des stimulateurs cardiaques, des disques durs, des supports de données, des cartes à pistes magnétiques, des équipements automatiques. Respecter une distance minimale aux éléments sensibles à l'aimantation!



### ATTENTION!

Des mesures occasionnelles sur des centrales de cogénération (PCCE) (50 mesures au maximum) sont autorisées à priori puisque l'analyseur possède un filtre interne. Toutefois, si vous effectuez plus fréquemment des mesures sur des centrales de cogénération, utilisez le filtre externe pour centrale de cogénération, cf.: Accessoires. Lors de la mesure de gaz brulés provenant de centrales de cogénération, la concentration de NOx peut être beaucoup plus élevée que celle du gaz d'évacuation d'une petite installation de combustion domestique typique. Une combustible prématurée du manque de sensibilité croisée du capteur de CO vis à vis du NOx est évaluée comme une surcharge et, ainsi, ne relève pas de la garantie.

### 2 Spécifications

### 2.1 Valeurs mesurées

Oxygène (O <sub>2</sub> )		
Affichage	Vol. % par référence aux gaz brulés secs	
Type de mesure	électrochimique	
Plage	0,0 à 21,0 Vol. %	
Précision	± 0,3 Vol.%	
Monoxyde de carbone CO 5.000 ppm (Wöhler A 450 L seulement)		
Affichage	ppm % par référence aux gaz brulés secs	
Type de capteur	Electrochimique, sans compensation H <sub>2</sub>	
Plage	0 à 5.000 Vol. ppm ; résolution 1 Vol. ppm	
Précision	± 40 ppm (< 400 ppm), autrement 10% de la valeur mesurée (si H2 < 5 % de la valeur mesurée)	
Monoxyde de carbone CO 25.000 ppm (Wöhler A 450 et A450 <sup>PRO</sup> )		
Affichage	ppm par référence aux gaz brulés secs	
Type de capteur	électrochimique	
Plage	0 à 25.000 Vol. ppm ; Résolution 1 Vol.ppm	
Précision	± 20 ppm (< 400 ppm), autrement 5% de la valeur mesurée si H <sub>2</sub> < 5 % de la valeur mesurée	

### Spécifications

Monoxyde d'azote (NO <sub>v</sub> ) (option)		
Affichage	ppm par référence aux gaz brulés secs	
Type de capteur	électrochimique	
Plage	0 à 3.000 ppm, (permanent jusqu'á 1.000 ppm) Résolution 1 Vol.ppm	
Précision	± 5 ppm (< 100 ppm), autrement 5 % de la valeur mesurée	
Pression différentielle (PD)		
Unité	Pascal (hPa, mbar, etc)	
Type de mesure	Membrane semi conductrice	
Plage	0,00 à ± 110,00 hPa, résolution 1 Pa	
Précision	± 2 Pa(< 40 Pa), autrement 5% de la valeur mesurée	
Température de fumées (T⊧)		
Unité	°C	
Type de mesure	Thermocouple (NiCr-Ni)	
Plage	de -20,0 °C à 800,0 °C, résolution 0,1 °C	
Précision	0 à 133 °C : ± 2°C; 134 à 800 °C: ± 1,5% de la valeur mesurée	
Température d'air (T <sub>A</sub> )		
Unité	°C	
Type de mesure	Thermocouple (NiCr-Ni)	
Plage	de -20,0 °C à 100 °C, résolution 0,1 °C	
Précision	± 1°C	

### 2.2 Valeurs calculées

Valeurs calculées	Explication
PF	Pertes calculées suivant les normes EN
RD	Rendement de 0,0 à 120,0%
CO <sub>n</sub> ,	air libre (CO <sub>norm</sub> ) [par défaut: 0% (fioul et gaz)]
Point de rosé dans les fumées	en °C
Excès d'air	Lambda $\lambda$ (par ex. 1,25 quand l' excès d'air se monte à 25%)
Condensat (Poids)	kg/m³ (gaz) ou kg/kg (fioul)
Vitesse d'air	0,1 à 130 m/s, résolution < 0,1 m/s

### 2.3 Données techniques

Désignation	Valeurs
Alimentation en électricité	Batterie rechargeable 3,7 V, 2250 mAh, aux ions lithium-ions
Autonomie	6,5 h (env.) selon le mode de mesure et de luminosité
Durée d'un chargement complet	3 heures env.
Température de stockage	-20 °C à + 50 °C
Température de service	+5 °C á 40 °C pour assurer le respect des spécifications
Humidité relative de l'air	30% à 70 %
Poids	620 g, complet avec capteur NO
Dimensions	160 x 110 x 45 mm (sans sonde)

### 3 Conception de l'analyseur

### 3.1 Présentation



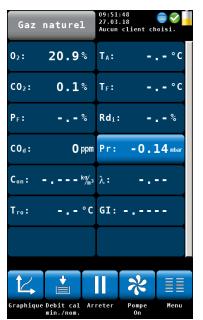
Raccordement de la sonde

III. 2: Parties de l'analyseur vue avant

### 3.2 Affichage d'écran

Le Wöhler A 450 se commande via un écran tactile. Comme avec un Smartphone, les différentes opérations de mesure sont structurées en menus. La sélection et le démarrage se font en pressant avec le doigt l'icône correspondante. Les touches actives sont à chaque fois mises en évidence graphiquement en pressant avec le doigt, l'icone correspondante.

Sur le bord droit de l'écran se trouve une barre permettant de faire défiler l'écran avec le doigt.



III. 3: Ecran de mesures

L'écran de mesures est structuré de la façon suivante:

Dans l'en-tête est indiqué en haut à gauche le combustible. À droite se trouvent des informations sur le client sélectionné et sur le programme de mesure choisi. (Aucun client n'est sélectionné dans l'illustration ci-contre.)

En haut, á droite s'affichent également la date et l'heure ainsi qu'un message de statut sur l'état des cellules et de la batterie.

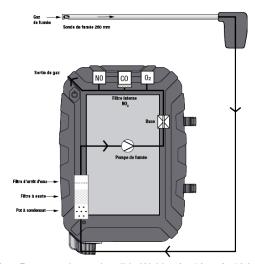
Dans la partie principale du menu sont affichées les valeurs de mesure actuelles. Les touches menant à d'autres fonctions sont mises en évidence. En appuyant sur la touche P<sub>r</sub>, le capteur de pression est étalonné à zéro.

### INDICATION!

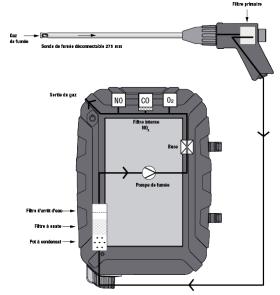
L'utilisateur a la possibilité de configurer l'écran de mesures en fonction de ses besoins. Il peut ordonner librement les grandeurs de mesure et choisir l'unité dans laquelle la valeur s'affichera. Rendez-vous pour cela dans le menu de configuration « Modifier les valeurs de mesure » dans le chapitre 7.6.

En pied de page sont affichées des icônes avec des options supplémentaires. Celles-ci sont expliquées plus en détails dans le chapitre 5.2.5.

### 3.3 Parcours du combustible



III. 4: Parcours du combustible Wöhler A 450 et A450 L



III. 5: Parcours du combustible Wöhler A 450PRO

Pour se protéger au mieux du condensat, le traitement du combustible se fait via 3 étapes de filtration:

Dès la poignée de la sonde, le gaz est conduit à travers un filtre primaire qui recueille les particules grossières du combustible (Wöhler A 450PRO seulement).

Le gaz est dirigé via le tuyau dans le pot á condensat où il est refroidit par un serpentin de condensat. Le condensat est recueilli dans le pôt á condensation.

Le combustible passe ensuite à travers un filtre à ouate. Les particules fines et l'humidité résiduelle sont captées par le filtre à ouate.

Le combustible traverse ensuite le filtre d'arrêt d'eau qui se ferme dès qu'il entre en contact avec du condensat. Les cellules sont ainsi protégés de l'humidité.

La cellule  $O_2$  est le premier élément à réaliser la mesure alors que la cellule CO est le dernier élement.

### 4 Préparation à l'utilisation

### 4.1 Activer la batterie



III. 6: Interrupteur de la batterie à droite: Batterie activée Interrupteur de verrouillage à gauche : Batterie verrouillée

 Activez la batterie avant la première mise en service en poussant l'interrupteur de verrouillage à droite à l'aide d'un objet pointu (trombone ou autre fil de fer), cf.: illustration cicontre.

L'interrupteur de verrouillage se trouve sur la plaque de raccordement dans la partie inférieure de l'appareil.

### 4.2 Test d'étanchéité



III. 7: Pompe « poire »

Le test d'étanchéité s'effectue lorsque la sonde est raccordée.

Pour effectuer un test d'étanchéité, procéder de la manière suivante:

- 1. Presser la pompe « poire » (partie 1).
- 2. Placer la pompe « poire » (partie 1) sur la sonde enfichable (partie 2).
- 3. Relâcher la pompe « poire ».

La pompe « poire » ne doit pas après relâchement se remplir à nouveau après relâchement ou alors très lentement uniquement. Dans le cas contraire, l'étanchéité de l'appareil n'est pas garantie.



### ATTENTION!

Ne jamais placer la pompe « poire » sur la sonde et presser ensuite, sinon le capteur de tirage sera détruit.

#### 4.3 Chargement de la batterie



III. 8: Prise USB sur la partie inférieure de l'appareil

En haut à droite de l'écran se trouve une icône de batterie qui indique l'état de charge de la batterie. L'icône est verte, lorsque la batterie est complètement chargée.

Dès que la couleur de remplissage de l'icône de la batterie devient rouge, l'éclairage de l'écran est automatiquement réduit pour économiser l'énergie. La batterie doit alors être chargée et l'appareil peut être utilisé sur secteur.

Pour charger la batterie, reliez l'appareil au réseau électrique via l'appareil de charge USB fourni. Insérez pour cela la fiche USB de l'appareil dans la prise USB au bas de l'appareil.

Pendant le chargement, un symbole clignote sur l'indicateur de niveau de batterie et la touche MARCHE/ARRET clignote simultanément en rouge.



### INDICATION!

Lorsque la batterie est totalement déchargée, le temps de charge est d'environ 3 heures. Pendant le chargement, il est possible de procéder à une mesure. Dans ce cas, le temps de charge est plus lona.

Lorsque la batterie est totalement chargée, la touche MARCHE/ARRET reste durablement allumée en rouge.



### **AVERTISSEMENT!** Danger de mort par électrocution!

Ne jamais manipuler la fiche d'alimentation avec des mains mouillées!

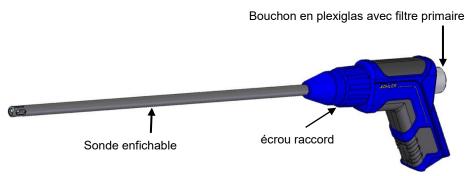
Tenir le bloc d'alimentation à l'écart de l'humidité!

Ne pas tirer le bloc d'alimentation de la prise par le câble, il pourrait casser!

Utiliser le bloc d'alimentation uniquement si la tension électrique indiquée sur la plaque signalétique correspond à celle de la prise!

### 4.4 Raccordement de la sonde

### 4.4.1 Sonde déconnectable Wöhler A 450PRO



III. 9: Poignée sonde avec sonde enfichable

### 4.4.2 Connexion de la sonde

Différentes sondes enfichables peuvent être utilisées (sonde à fente unique ou sonde à plusieurs fentes) ; selon la mesure qui doit être effectuée. Pour insérer la sonde, procédez comme suit:



III. 10: Insertion de la sonde enfichable

- Dévissez l'écrou-raccord de la poignée de sonde.
- Insérez la sonde choisie sur la poignée de façon à ce que les fiches thermiques soient introduites dans les fentes vertes.
- Revissez l'écrou-raccord.

### 4.4.3 Sonde Wöhler A 450 et A 450 L



Le Wöhler A 450 et A 450 L disposent d'une sonde fixe 250 mm.

III. 11: Sonde 250 mm

### 4.5 Branchement des sondes

### 4.5.1 Sonde pour gaz de combustion



III. 12: Face inférieur de l'analyseur

- Branchez le tuyau pour gaz (large) sur le raccord pour tuyau de gaz (1).
- Branchez le tuyau de pression (plus mince) sur le raccord pour tuyau de pression (2).

Insérez la fiche de température dans la prise de température T1 (3). Les deux douilles de la prise de température ainsi que les contacts de la fiche sont de lar-geurs différentes. Veillez à insérer la fiche cor-rectement.



III. 13: Sonde de fumée :tube gaz (1), tube pression (2), fiche température (3)

### 4.5.2 Température du gaz de • combustion



III. 14: Les prises de raccord pour le capteur de température d'air ambiant sont repérées par un cercle.

En plus de la sonde de mesure, vous pouvez brancher une sonde de température.

Insérez la fiche du capteur de température d'air ambiant dans la prise T2 placée dans la partie inférieure de l'appareil. Veillez à ce que les pôles soient orientés correctement.

### 5 Utilisation



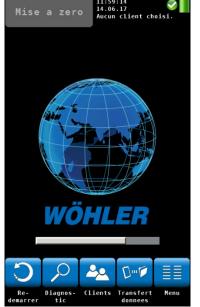
Afin de garantir un parfait fonctionnement de l'appareil, vérifiez avant chaque mesure que l'appareil est en bon état. Réalisez par ailleurs un test d'étanchéité conformément au chapitre 4.2.

### 5.1 Mise en marche et arrêt

- Pour mettre en marche l'appareil, appuyez brièvement sur la touche MARCHE/ARRET. L'écran de démarrage apparaît.
- Pour arrêter l'appareil, appuyez pendant 3 secondes sur la touche MARCHE/ARRET

L'appareil s'éteindra au bout de 3 secondes avant de s'éteindre.

Juste après la mise en marche, le Wöhler A 450 commence automatiquement à calibrer les cellules de mesure avec de l'air frais.

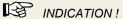


III. 15: Calibration avec de l'air frais

### ATTENTION !

Pendant le calibrage des cellules, il est important que la sonde ne se trouve pas encore dans le conduite de fumée.

- Lors du calibrage 5 icônes s'affichent en bas de l'écran.
- Appuyez sur un icône pour ouvrir le menu correspondent.



La sonde de fumée ne doit pas se trouver dans le conduit des fumées.

 Introduisez ensuite la sonde pour la mesure du tirage de la cheminée dans le conduit de fumées.

### Icônes pendant le calibrage

#### Redémarrer



### Diagnostic



Clients



Transfert des données



Menu principal



Lance un nouveau calibrage.

Un appui sur la touche "Diagnostic"ouvre le menu de diagnostic des cellules qui permet d'évaluer l'état de l'appareil et des cellules

Un appui sur la touche « Clients » ouvre le menu « Données de mesure » pour la gestion des clients. Un client sous lequel les données mesurées seront ensuite enregistrées, peut être créé ou sélectionné avant la mesure, voir chap. 0.

Un appui sur la touche "Transfert des données" démarre le mode de transfert des données. Dans ce mode, les données du client peuvent être échangées entre le Wöhler A 450 et le PC ou smartphone ou tablette par USB ou WLAN.

Ouvre le menu principal. Ne sont disponible que les applications pouvant être démarrés sans calibrage.

#### 5.2 Mesure

Après les 60 secondes de calibrage, l'appareil de mesure passe automatiquement en mode de mesure de combustion.

### Affichage des valeurs 5.2.1 de mesure et des valeurs calculées

L'écran affiche maintenant en permanence les valeurs de mesure et les valeurs calculées.

### INDICATION!

L'utilisateur peut configurer lui-même la disposition des valeurs de mesure et des valeurs calculées. Pour certaines grandeurs de mesure, il peut également choisir l'unité (voir à ce sujet le chapitre 7.3, sous-point "Modifier les valeurs de mesure"). 14 valeurs peuvent s'afficher en même temps à l'écran. L'affichage suivant n'est donc qu'un exemple.



III. 16: Ecran de mesures

	Unités possibles	Valeurs mesurées et calculées:
O <sub>2</sub>	Vol%	Oxygène
CO <sub>2</sub>	Vol%	Dioxyde de carbone
PF	%	Perte par les fumées
COd	ppm; mg/m³	Monoxyde de carbone, par référence aux gaz brulés secs, valeur diluée
COn	ppm; mg/m³, mg/kWh, mg/MJ	Monoxyde de carbone, par référence aux gaz brulés secs,valeur normée (sans air)
Con	kg/m <sup>3</sup>	Quantité de condensat
NOd	ppm, mg/m <sup>3</sup>	Monoxyde d'azote, valeur diluée
NOn	ppm, mg/m³ ,mg/kWh, mg/MJ, g/GJ	Monoxyde d'azote, par référence aux gaz brulés secs,valeur normée (sans air)
NO <sub>2</sub>	ppm; mg/m <sup>3</sup>	Dioxyde d'azote
TA	°C/°F	Température d'air ambiant
T <sub>F</sub>	°C/°F	Température de gaz de fumée
Rd	%	Rendement et pertes calculées suivant les normes EN
λ		Excès d'air (Lambda)
Pr	Pa, hPa, mbar, mmH₂O, psi	Pression differentielle
Tro	°c	Point de Rosée
GI		Indice toxicité

### 5.2.2 Mesurer le tirage



III. 17: Verifier le zero du capteur pression

Le Wöhler A 450 mesure le tirage. L'écran montre le tirage come valeur Pr.

Avant de mettre le capteur de pression á zero , l'écran n'affiche pas de valeur Pr.

- Appuyer sur Pr pour metre le capteur á zero.
   La demande « Verifier le zero du capteur pression » s'affiche.
- Retirez la sonde du conduit de fumée et controlez si l'écran affiche Pr=0
- Si ce n'est pas le cas, appuyez sur la touche Pr.

Maintenant le capteur pression sera automatiquement mise á zero.

 Après positionez la sonde dans le le conduit de fumée de nouveau.

### 5.2.3 Sélection du combustible



III. 18: Choix du combustible

# 5.2.4 Réglage des paramètres des combustibles



III. 19: Icône "Paramètres combustible"

Dans l'en-tête à gauche est indiqué le combustible actuellement sélectionné.

 Appuyez sur la touche Combustible pour consulter la sélection des combustibles disponibles :
 Gaz naturel, fioul, propane, butane, bois, charbon, pellets et trois combustibles à définir par l'utilisateur

### INDIC

INDICATION!

Vous pouvez accéder à tous les combustibles via la fonction de défilement. Pour cela, faites glisser votre doiat dans la zone des combustibles.

- Appuyez sur le combustible à mesurer. Le combustible sélectionné est défini pour la mesure.
- En rallumant l'appareil, le dernier combustible sélectionné s'affichera.

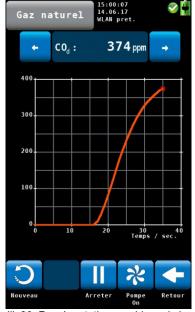
L'oxygène de référence ainsi que les valeurs limites pour Lamda peuvent être paramétrées pour les combustibles spécifiés. Pour les combustibles autodéfinis, toutes les valeurs sont paramétrables.

- Si des paramètres de combustible doivent être contrôlés ou modifiés, appuyez d'abord sur l'icône Paramètres. Celle-ci est alors mise en évidence en verf
- Appuyer ensuite sur le combustible à sélectionner.
- L'appareil passe à l'affichage des paramètres du combustible. Effectuez les modifications et confirmez avec OK.

### 5.2.5 Options

### Graphique





III. 20: Représentation graphique de la valeur CO

### Copie des données



Les icônes en bas de l'écran des mesures conduisent à de nouvelles représentations et options:

- Appuyez sur l'icône Graphique pour afficher les valeurs de mesure sous forme graphique.
- Au-dessus du graphique est indiquée la grandeur de mesure représentée.
- Utilisez les touches fléchées pour sélectionner le paramètre qui doit être affiché graphiquement.

Les options suivantes sont également disponibles:

- Appuyez sur Nouveau pour relancer la mesure.
- Appuyez sur Arrêter pour stopper la mesure et geler les valeurs mesurées.
- Appuyez sur Retour pour revenir à l'affichage numérique.

 Appuyez sur la touche « copie de données » pour copier les valeurs mesurées et les valeurs calculées actuelles dans un pressepapiers. En haut à droite de l'écran apparaît l'icône du presse-papiers.

Cela évite de perdre des données de mesure en cas d'arrêt précoce de la chaudière. Si la mesure se poursuit après la copie, l'utilisateur peut décider après l'arrêt de la mesure s'il veut reprendre les valeurs actuelles ou celles qui ont été copiées dans le presse-papiers.

#### Mesurer á un débit minimum





Fig. 21: Copier les donnés

- Pour les nouveaux chaudières à condensation au gaz il est nécessaire de mesurer avec le débit calorifique minimal.
- Pour sauvegarder les donnés mesurés avec débit minimal, il faut d'abord les copier.
  - L'analyseur vous demande si vous avez mesuré avec le débit calorifique minimal ou nominal.

### Utilisation

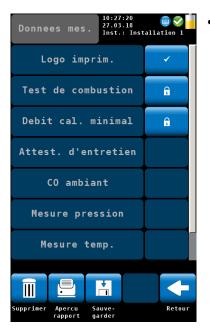


Fig. 22

Pour sauvegarder les données finalement, allez au menu « Données de mesure » et procédez comme décrit au chapitre 6.

#### Coller mesures



#### Mesures actuelles



#### Arrêter



### **Imprimer**



- Pour reprendre des données du pressepapiers, arrêtez la mesure. En mode « arrêt », appuvez sur « Colles mesures ».
- Lorsque les données du presse-papiers s'affichent, l'icône "Afficher mesure" apparaît.

### INDICATION!

L'icône « Coller mesures » récupère les valeurs de mesure du presse-papiers. L'icône « Mesures actuelles » appelle les valeurs de mesure actuelles.

Appuyez sur la touche « Arreter » pour arrêter la mesure et geler les valeurs. La pompe continue à fonctionner.

### OU

Appuyez sur la touche Start/Stop sur la poignée de la sonde pour arrêter la mesure et geler les valeurs. (La pompe continue à fonctionner.) Uniquement disponible sur A450Pro.



### INDICATION!

Seul le Wöhler A 450PRO dispose de la touche Start/Stop.



### INDICATION!

L'icône « Imprimer » n'apparaît dans l'affichage de la mesure que si la mesure a été arrêtée avec le bouton d'arrêt et qu'aucune donnée de mesure n'est copiée dans le presse-papiers..

Appuyez sur l'icône d'impression pour imprimer les données de mesure actuellement affichées sur l'imprimante thermique Wöhler TD 100.

Un aperçu avant impression est affiché à l'écran. OU

Tapez sur l'icône d'annulation si vous ne désirez pas imprimer les données.

L'icône « Transfert rapport » apparaît dans

### Utilisation



Pompe off (arrêt)



Pompe on



Continuer



Confirmer



l'aperçu avant impression. Elle n'est active que si l'appareil de mesure est connecté au Wöhler A 450 app et que la page "Appareil connecté" y apparaît.

- Appuyez sur L'icône « Transfert Rapport » pour envoyer le protocole d'impression en PDF à l'application. Il peut être signé et envoyé en main propre dans l'application à l'écran.
- Vous pouvez ensuite arrêter la pompe d'aspiration des fumées et la pompe de protection CO en appuyant sur « Pompes off ».
- Appuyez sur "Pompe on" pour remettre en marche la pompe d'aspiration des fumées.

L'icône « Continuer » apparaît uniquement lorsque la mesure est arrêtée.

- Appuyez sur "Continuer" pour poursuivre la mesure arrêtée.
- Appuyez sur « Confirmer» pourpour valider vos mesures et ainsi avancer au menu « Données de mesure ».
- Le menu « Données de mesure » s'ouvre. Les données peuvent être gérées et affectées à un client (voir chapitre 6).

### 6 Menu « Données de mesure »

Menu Données de mesure



Le menu des données de mesure apparaît automatiquement après la confirmation de vos données de mesure ou peut être atteint depuis le menu principal en appuyant sur l'icône Données de mesure. Les données peuvent y être gérées. Ici s'affiche une liste de toutes les mesures possibles. Les mesures déjà effectuées sont cochées. Les mesures enregistrées sont identifiées par un cadenas. Seules les données de mesures sélectionnées peuvent être supprimées, imprimées ou sauvegardées. Les champs « Logo » et « Technicien » (champ

Les champs « Logo » et « Technicien » (champ inférieur) sont toujours cochés.

 Si le logo et le champ pour la personne chargée d'effectuer la mesure ne doivent pas apparaître sur l'impression, décochez la case correspondante. Ce réglage reviendra après l'arrêt et la remise en marche de l'appareil.

III. 23: Menu des données de mesure

### 6.1 Supprimer les données • de mesure



Appuyez sur l'icône « Supprimer » pour supprimer définitivement les données de mesure sélectionnées.

### 6.2 Imprimer les données de mesure



 Appuyez sur l'icône «aperçu rapport »pour imprimer toutes les données de mesure sur l'imprimante thermique Wöhler TD 100.

Donnees mes. Aucun client choisi 0₂ ref: 3.0 % Test de combustion 13.01.2020 Date mes.: Heure mes.: 14:36 02: 26.1 °C TA: CO2: °C Rd i: 97.8 % COd: 146 ppm Tir.: mbar kg/m<sup>3</sup> Cond.: 1.45 Lambda: 0.0018 GI: Imprimer Transfert Code QR

III. 24: Aperçu avant impression

Sur l'écran s'affiche un aperçu avant impression.

Dans l'aperçu avant impression, il est possible, entre autres, de générer un code QR pour le transfert des données vers autres programmes Si vous travaillez avec l'application Wöhler A450, l'icône « Transfert Rapport » dans l'aperçu avant impression devient actif dès que vous êtes sur la page « Appareil connecté » de l'application. Lorsque vous appuyez sur l'icône, le rapport apparaît dans l'application. Vous pouvez le signer à la main et l'envoyer.

 Appuyez sur l'icône « Quitter » si vous ne voulez pas imprimer les données prévisualisées.

OU

Appuyez sur l'icône « Imprimer » si vous souhaitez lancer l'impression.



InfraRouge

### INDICATION!

Positionnez l'imprimante de façon à ce que les interfaces infrarouges de l'imprimante et de l'appareil de mesure soient face à face.



III. 25: Position de l'imprimante pendant la transmission des données de l'analyseur a l'imprimante

 Si possible, positionnez l'imprimante à un angle de 45° par rapport à l'analyseur.

Après l'impression, le menu de mesure apparaît à nouveau à l'écran.

# 6.3 Sauvegarder les données de mesure dans le menu « Clients »



- Appuyez sur l'icône « Sauvegarder » pour enregistrer toutes les données de mesure sélectionnées et les attribuer à un client ou á une installation. La vue passe ensuite au menu Clients. De nouveaux dossiers clients peuvent être créés ou bien on peut visualiser des mesures déjà attribuées á un client existant.
- Procédez comme décrit au chapitre 8.

### 7 Menu principal

Menu principal





III. 26: Menu principal

 Pour ouvrir le menu principal, appuyez sur l'écran de mesures sur l'icône « menu ».

Les différents menus de mesure ainsi que les menus « Configuration » et « Calibrage » peuvent être appelés via le menu principal.

En pied de page se trouvent les menus « Données de mesure » et « Clients » (voir chapitre 6).

Avec la touche Retour, vous revenez à l'affichage des mesures.

 Pour appeler un sous-menu, appuyez sur l'icône correspondante.

### 7.1 Menu Attestation d'Entretien

### 7.1.1 Application

Le menu « Attestation d'Entretien » permet de répondre à la réglementation en vigueur sur l'entretien obligatoire des chaudières (décret 2009-649 du 09/06/2009 et arrêté du 15/09/2009).

### 7.1.2 Création et gestion des clients/installations

La gestion des attestations d'entretien requiert obligatoirement la sauvegarde des mesures sous le nom du client et de leur installation.

Pour réaliser cette création et sauvegarde, vous avez deux possibilités :

### 7.1.3 Création des clients via • notre logiciel

- Au début de votre journée de travail, nous vous conseillons d'entrer dans votre PC toutes les données du client et de son installation (données de la chaudière) à l'aide du logiciel Wöhler A 450.
- Vous devez pour cela connecter l'analyseur Wöhler A 450 à votre PC, par le biais du câble USB, et vous assurez que ce mode de connection est bien choisi dans le logiciel (Paramètres – Transmission de données – USB).
- Appuyez ensuite sur la touche « Menu » de l'analyseur, puis transférez les données de l'analyseur, en appuyant sur la touche « Transfert données » - voir ensuite le manuel du logiciel pour plus de renseignement.

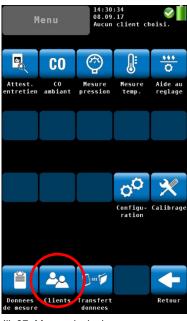


INDICATION!

Cette méthode de création de clients est la plus rapide et la plus simple.

### Menu principal

### 7.1.4 Création des clients dans l'analyseur



III. 27: Menu principal

- Appuyez sur la touche « Menu » de l'analyseur Wöhler A 450.
- Appuyez sur la touche « Clients » dans le menu principal (en bas de page).
- Créez ensuite des fichiers de client et d'installation, comme décrit dans le chapitre 8 1.

# 7.1.5 Vos données dans le menu Attestation Entretien

Après avoir crée votre client avec son installation, vous devez transférer ces données dans le menu « Attestation d'entretien ».

- Allumez votre analyseur, et attendez que celui-ci se calibre à l'air ambiant, pendant 60 secondes (minimum).
- Appuyez sur la touche « Menu » de l'analyseur A 450 (en bas, à droite de l'écran).
- Dans le menu principal, sélectionnez
   « Attestation d'Entretien » (en haut, à gauche de l'écran).



III. 28: Menu Attestation avec l'icône « Clients » marqué

- Appuyez sur l'icône « Clients » (en bas, au milieu de l'écran).
- Note: vous avez toujours la possibilité de créer un autre client, si celui-ci n'apparait pas dans la liste. Pour cela, cliquez sur l'icone « Nouveau client »
- Sélectionnez un client initialement enregistré, ainsi que son installation.

•

Les informations suivantes s'affichent dans le menu « Attestation »:

- Données client,
- Données installation.
- Technicien.
- Combustible.
- Chaudière.
- Brûleur.
  - etc...

#### Données client

- Appuyez sur la touche du « Client » pour contrôler les données pré-enregistrées, et ensuite les enregistrer.
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.
- La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.
- Données installation
- Appuyez sur la touche «Installation » pour contrôler les données. vous pouvez ajouter des informations complémentaires si nécessaire (Société, Rue, CP, Ville).
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

•

### Menu principal



III. 29: Coordonnées du technicien et de sa société

#### Technicien

- Appuyez sur la touche «Technicien » pour rentrer toutes les coordonnées du technicien, ainsi que les coordonnées géographiques de sa société (Société, Rue, CP, Ville).
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

Note: Ces données seront automatiquement sauvegardées pour les prochaines mesures.



Vous avez la possibilité d'entrer et sauvegarder les coordinées de 8 techniciens. Pour sélectionner entre les techniciens appuyez sur « Prochain technicien ».



III. 30: Menu "Attestation"

#### Combustible

- Appuyez sur la touche du «Combustible » proposé, pour sélectionner le combustible.
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

#### Chaudière

- Appuyez sur la touche «Chaudière » pour rentrer les données complètes de la chaudière (Marque, Modèle, N° série, Puissances nominale, minimale et maximale, Mode d'évacuation, Dates de mise en service - du dernier entretien - du dernier ramonage).
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

#### Brûleur

- Appuyez sur la touche «Brûleur» pour rentrer les données complètes du brûleur (Marque, Modèle, N° série, Puissances nominale, minimale et maximale, Dates de mise en service).
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

#### 7.1.6 Contrôles



III 31: Points de contrôle

Les différents contrôles proposés servent à la vérification de l'état, de la nature ainsi que de la géométrie du conduit de raccordement de l'appareil.

 Nous vous conseillons de réaliser les contrôles obligatoires d'entretien que ce menu vous propose.

#### Points de contrôle

- Appuyez sur la touche «Enregistrer» (sur fond bleu) pour notifier les contrôles réalisés.
- Pour chaque point de contrôle, sélectionnez l'évaluation applicable.

L'évaluation apparaîtra sur fond vert, si celle-ci a été validée, et sur fond rouge le cas échéant (Non validé).

Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau « Points de contrôle ».

#### 7.1.7 Mesures



III. 32: Menu Attestation – Mesures obigatoires

## Mesures obligatoires

- Appuyez sur la touche «Mesurer» (sur fond bleu) pour mettre en marche automatiquement l'analyseur et réaliser ainsi les mesures conformes à la réglementation française en vigueur.
- Introduisez la sonde de fumées directement dans le conduit.
- Effectuer les mesures obligatoires : Teneurs O<sub>2</sub>, CO<sub>2</sub>, CO<sub>d</sub>, Pression tirage, Températures ambiante et de fumées.
- Appuyer sur « Arrêter » pour figer les valeurs.
- Appuyer sur « Confirmer » pour sauvegarder les valeurs mesurées.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau « Mesures

obligatoires ».

Retirez la sonde du conduit de fumée.

#### Menu principal



III. 33: Menu Attestation - CO ambiant obigatoires

#### CO ambiant

- Appuyez sur la touche «- ppm» (sur fond bleu) pour démarrer l'analyseur et réaliser la mesure du CO ambiant.
- Calibrez la sonde de fumée à l'air frais (hors du lieu ou se trouve l'élément de chauffe), en appuyant sur la touche « CO=0 ».
- Après une minute d'attente (de calibration). rentrez dans le local ou se situe l'élément de chauffe (chaudière, poële,...), et réalisez la mesure de CO ambiant, en « balayant » pendant 30 secondes la sonde face à l'élément de chauffe, tout en respectant une distance de 50 cm.
- Appuyer sur « Confirmer » pour sauvegarder les valeurs mesurées.
- La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau



# INDICATION!

Les mesures de CO ambiant sont interprétées selon les critères de la réglementation.

Si CO ambiant < 10 ppm → la situation est jugée NORMALE.

Si CO ambiant > 10 ppm et < 50 ppm,→il existe une ANOMALIE, aui nécessite des contrôles supplémentaires.

Si CO ambiant > 50 ppm → la situation est jugée comme DANGER GRAVE IMMINENT.

#### 7.1.8 Rendement sur PCI



III. 34: Menu Attestation – Rendement sur PCI

#### Rendement sur PCI

- Appuyez sur la touche «- ,- %» (sur fond bleu) pour accéder au menu du rendement
  - Saisissez les informations manquantes qui permettent la réalisation de l'évaluation du rendement de l'installation, en conformité avec la réglementation française en vigueur.
- Mentionnez la puissance nominale, ainsi que la date de mise en service de la chaudière.

- Sélectionnez également le type de chaudière.
- L'appareil indiquera le rendement evalué ainsi que le rendement de référence de la chaudière.
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

## Menu principal

#### 7.2 Classe énergétique



III. 35: Menu Attestation - Classe énergétiqute de la Chaudière

L'analyseur détermine la classe énergétique de la chaudière á partir à partir des informations que le testeur a saisies dans l'analyseur.



## INDICATION!

La classe énergétique des principales solutions de remplacement apparaît sur le rapport final de l'attestationsn.

#### 7.2.1 Evaluation des polluants NO<sub>X</sub>



III. 36: Menu Attestation – Evaluation des polluants NO<sub>X</sub>

#### Emission de NOx

- Appuyez sur la touche «- mg/kwh» (sur fond bleu) pour accéder au menu du dioxyde d'azote.
- Saisissez les informations manquantes qui permettent la réalisation de l'évaluation du NOx. en conformité avec la réglementation française en vigueur.
- Sélectionnez le type et la classe du brûleur.
- L'analyseur affichera automatiquement les emissions évaluées de NOx et les emissions de référence (sauf impossibilité liée aux caractéristiques techniques de l'installation).
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

#### 722 Conseils et recommandations

# Ameliorations possibles Enregistrer

III. 37: Menu Attestation – Améliorations possibles

## Améliorations possibles

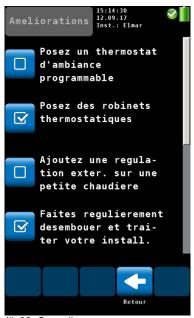
- Appuyez sur la touche «Enregistrer» (sur fond bleu) pour notifier les améliorations préconisées.
- L'appareil propose des conseils standards, souvent rencontrés et repris dans la profession.
- Cochez les cases souhaitées, correspondant à votre analyse.
- Vous pouvez également décocher une case

précédemment cochée.

Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

## Menu principal



III. 38: Conseils

# 7.2.3 Sauvegarder



III. 39: Sauvegarder l'attestation

## Intérêt du remplacement

- Appuyez sur la touche «Enregistrer» (sur fond bleu) pour notifier les améliorations préconisées.
- L'appareil propose des conseils standards souvent rencontrés et repris dans la profession.
- Cochez les cases souhaitées, correspondant à votre analyse.
- Vous pouvez également décocher une case précédemment cochée.
- Appuyez sur « Retour » pour enregistrer les données.

La validation des données est confirmée par la couleur verte du bandeau.

#### Attestation d'entretien

- Appuyez sur la touche «Sauvegarder» (sur fond bleu) pour sauvegarder les données.
- Appuyez sur OK pour confirmer la sauvegarde des données.



III. 40: Menu "Attestation d'entretien"

- Après avoir sauvegardé les données, le menu « Données de mesures » s'ouvrira. Le menu « Attestation d'entretien » est marqué par un crochet.
- Appuyez sur « Sauvegarder » (en bas de l'écran), pour ouvrir le menu « Clients ».
- Sélectionnez le client auquel vous souhaitez atribuer ces données, et validez (OK).
- Le menu « Attestation d'entretien » est maintenant vérouillé pour le client souhaité, représenté par le symbole d'un cadenas fermé.

#### 7.2.4 Imprimer



 Appuyez sur l'icône « aperçu rapport » pour imprimer toutes les données de mesure, à l'aide de l'imprimante thermique Wöhler TD 100.

### Menu principal



III. 41: Imprimer l'attestation

- L'écran affiche un aperçu du ticket, avant impression.
- Appuyez sur « Quitter » si vous ne souhaitez pas imprimer les données prévisualisées.
  - OU
  - Appuyez sur « Imprimer » si vous souhaitez lancer l'impression.



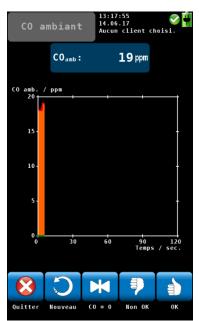
III. 42: Partie inférieure de l'analyseur, interface infrarouge (IR) marque en blanc.

# INDICATION!

Positionnez l'imprimante de façon à ce que les interfaces infrarouges de l'imprimante et de l'appareil de mesure soient face à face, voir chapitre 6.2.

Après l'impression, le menu de mesure apparaît à nouveau à l'écran.

## 7.3 Mesure CO ambiant



III. 43: Analyse du CO ambiant

L'option « CO ambiant » offre une analyse du CO ambiant à assistance graphique.

La concentration de CO ambiante est affichée lors du temps de mesure écoulé.

Les options suivantes sont disponibles:

- Appuyez sur « Quitter » pour arrêter la mesure.
- Appuyez sur « Nouveau » pour démarrer une nouvelle mesure.
- Appuyez sur « CO=O » pour remettre à zéro le capteur CO.
- Pour valider le CO ambiant, appuyez sur « Non OK » ou « OK ». Vous parvenez ensuite à l'affichage des données de mesure. De là, vous pouvez enregistrer et/ou imprimer les valeurs.

# INDICATION!

En raison des effets de température et du vieillissement du capteur CO, il peut arriver que le niveau offset 0 ppm change. Vérifier régulièrement dans de l'air propre si la valeur du niveau CO ambiant est bien égale à zéro. Si la valeur lue dans l'air propre n'est pas égale à zéro, cliquer sur la touche « CO=0 » pour mettre les valeurs à zéro.

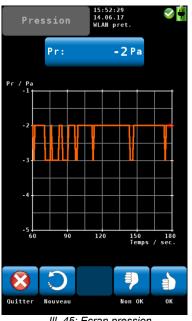
## Menu principal

#### 7.4 Mesure de pression



III. 44: Prise de pression négative

- Pour mesurer la pression, appuyez dans le menu principal sur l'icône « Mesure pression »
- Connectez un tuyau sur la prise de pression negative, au bas de l'appareil.



III. 45: Ecran pression

Les options suivantes sont disponibles:

- Appuyez sur « Quitter » pour arrêter la mesure.
- Appuyez sur « Nouveau » pour démarrer une nouvelle mesure.

Pour valider la pression différentielle, appuyez sur « Non OK » ou « OK ». Vous parvenez ensuite à l'affichage des données de mesure. Vous pouvez par la suite enregistrer et/ou imprimer les valeurs.

#### 7.5 Mesure de température

Pour mesurer la température, appuyez dans le menu principal sur l'icône « Mesure Température ».



Connectez une sonde de température.

Les options suivantes sont disponibles:



III. 46: Ecran de la Mesure de températures

- Appuyez sur « Quitter » pour arrêter la mesure.
- Appuyez sur « Confirmer » pour parvenir ensuite à l'affichage des données de mesure. Vous pouvez ensuite enregistrer et/ou imprimer les valeurs.

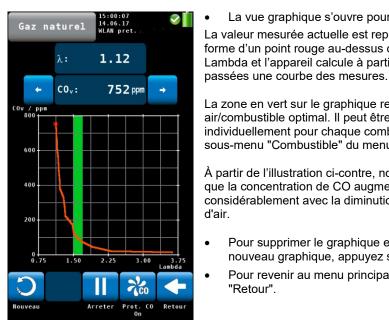
#### Aide au réglage du brûleur 7.6

Le sous-menu "Aide au réglage" fournit un aperçu graphique des émissions en fonction de l'oxygène atmosphérique. Grâce à ce graphique, l'utilisateur peut effectuer des réglages sur le brûleur.

Aide au réglage



Appuyez dans le menu principal sur l'icône Aide au réglage.



III. 47: Aide au réglage du brûleur

La vue graphique s'ouvre pour le réglage. La valeur mesurée actuelle est représentée sous la forme d'un point rouge au-dessus de l'excès d'air Lambda et l'appareil calcule à partir des valeurs

La zone en vert sur le graphique représente le ratio air/combustible optimal. Il peut être réglé individuellement pour chaque combustible dans le sous-menu "Combustible" du menu principal.

À partir de l'illustration ci-contre, nous constatons que la concentration de CO augmente considérablement avec la diminution de l'excès d'air.

- Pour supprimer le graphique et redémarrer un nouveau graphique, appuyez sur "Nouveau".
- Pour revenir au menu principal, appuyez sur "Retour".

## 7.7 Configuration

Dans le menu de configuration, l'utilisateur peut effectuer les réglages souhaités pour paramètrer l'affichage ou le processus de mesure. Il est possible de consulter tous les paramètres en faisant défiler l'écran de configuration, via la colonne de gauche.







III. 48: Menu Configuration: la barre de défilement indique que plusieurs souspoints sont disponibles.

#### '

Date

7.7.1

#### 7.7.2 Heure

 Appuyez dans le menu principal sur l'icône « Configuration » pour accéder au menu.

- L'affichage indique seulement 7 des 10 souspoints proposés.
- Passez votre doigt sur la colonne gauche pour afficher les autres sous-points.
- Pour modifier les paramètres, appuyez sur la touche correspondante dans la colonne de droite
- Pour enregistrer les paramètres modifiés, appuyez sur "OK" avant de quitter le menu de configuration.

Dans le menu de configuration sont disponibles les options de réglage suivantes:

Entrez la date : jour, mois et année.

Entrez le format de l'heure (24h).

#### Luminosité 7.7.3

9 niveaux de réglage de luminosité sont disponibles.

Appuyez sur la flèche vers le haut pour éclaircir l'écran et sur la flèche vers le bas pour assombrir l'écran.

INDICATION!

Un écran clair augmente la consommation électrique de l'appareil.

## 7.7.4 Indicateur du son

Sélection de l'intensité du son : bas, fort ou off (pas de son)

## 7.7.5 Configuration Wifi



III. 49: Configuration Wifi sur l'analyseur de combustion Wöhler A 450, sélection du mode

Sélectionnez le menu principal > configuration > WLAN Configuration

Vous avez la possibilité de choisir entre 3 modes de Wi-Fi sous le point **Mode : Off, Connexion directe et connexion par routeur.** 

#### Mode « Off »

L'application Wöhler A 450 APP ne peut pas être utilisée.

#### Mode « Connexion directe »

Si aucun réseau Wi-Fi stationnaire n'est disponible, sélectionnez le mode **Connexion directe**. Le Wöhler A 450 génère alors son propre réseau Wi-Fi. Vous pouvez accéder au réseau de l'appareil de mesure à l'aide de chaque appareil compatible Wi-Fi (tablette ou smartphone).

## Menu principal



III. 50: « Wi-Fi disponible » dans l'en-tête du Wöhler A 450

#### Nom du réseau



III. 51: Configuration « Connexion directe »

#### Clé de réseau



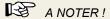
Si dans le menu de configuration, le mode « Connexion directe » a été sélectionné, « Wi-Fi disponible » est affiché dans l'en-tête,

Le nom du réseau affiché sur l'écran du Wöhler A 450 et qui est généré par votre Wöhler A 450, apparaitra aussi sur votre appareil mobile au moment de l'établissement de la connexion.

Le nom se compose comme suit : Wöhler A 450/Numéro de série.

Il s'agit ici d'un mot de passe qui doit être saisi dans votre appareil mobile au moment de l'établissement de la connexion. Le mot de passe par défaut est : 12345678

- Tapez sur la touche Clé de réseau pour modifier le mot de passe.
- Sélectionnez un nouveau de passe comportant 8 caractères au minimum et 24 caractères au maximum.
- Confirmez par OK.



Avant d'établir la connexion Wi-Fi avec votre appareil compatible, confirmez les réglages

#### Setup par OK.

Sélection du canal sur lequel émet l'appareil. Il est possible de sélectionner un canal sur lequel émettent le moins possible d'autres appareils.

# A NOTER!

Généralement, vous ne devez pas modifier ces réglages.

Sélectionnez le mode Connexion routeur si

- vous disposez d'un réseau Wi-Fi stationnaire pour la transmission des données et si vous désirez l'utiliser.

  Tapez sur la touche Nom du réseau
- Une liste de tous les réseaux disponibles est affichée sur l'écran au bout de quelques secondes.
- Tapez sur le réseau que vous désirez utiliser.
- Si le réseau est protégé par un mot de passe, saisissez le mot de passe pour le réseau du routeur à partir de « Clé » (le mot de passe doit avoir au moins 8 caractères). Une seconde possibilité de saisir le mot de passe est de taper sur la touche « Clé de réseau ».
- Confirmez par OK.

Le Wöhler A 450 établit maintenant une connexion avec le routeur.

# Canal Wi-Fi



III. 52: Configuration « Connection via routeur »

#### Cryptage

Il s'agit ici du cryptage de protection de votre routeur. Il est possible de désactiver le cryptage (Cryptage > sans). Dans ce cas, chacun peut se connecter au réseau. C'est pourquoi nous recommandons de ne pas modifier les réglages de cryptage.

## Menu principal



III. 53. WLAN connecté



Dès que l'appareil est connecté au réseau de routeur Wi-Fi, le symbole Wi-Fi et le texte « Wi-Fi connecté » est affiché sur l'en tête de l'écran.

- Connectez votre appareil mobile compatible avec le même réseau de routeur que le Wöhler A 450.
- Appelez l'application Wöhler A 450 App sur votre appareil mobile.

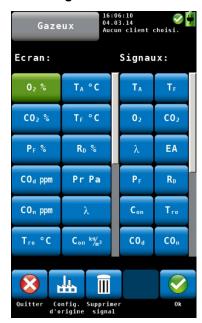
Une fois que vous avez tapé sur « Connecter l'appareil », l'application se connecte au Wöhler A 450.

#### 7.7.6 Choix client

#### 7.7.7 Choix installation

#### 7.7.8 Alarme filtre

### 7.7.9 Signaux & unités



III. 54: Configuration de l'affichage des valeurs de mesure

Sélection du critère de recherche : nom ou numéro du client.

Sélection du critère de recherche : nom ou numéro de l'installation

Quand le filtre d'ouate ou le filtre d'arrêt d'eau est bouché, un avertissement de filtre est affiché sur l'en-tête de l'écran.

Après le remplacement des filtres, l'avertissement disparaît généralement de l'écran. Si, par exception, ce n'était pas le cas, il est possible d'effacer l'avertissement de filtre dans ce menu. (Configuration> Alarme filtre)

Appuyez sur Alarme filtre > Supprimer

L'utilisateur peut configurer ici l'affichage des valeurs de mesure en fonction de ses besoins :

- Appuyez sur "Modifier" pour parvenir à la vue ci-contre.
- Appuyez dans la colonne de gauche sur la touche de la grandeur de mesure qui ne doit plus apparaître à l'écran.

La touche est maintenant de couleur verte.

- Appuyez ensuite dans la colonne de droite (signaux) sur la grandeur de mesure devant remplacer la valeur de la colonne de gauche.
- La grandeur de mesure sélectionnée prend maintenant la position de la touche verte sur l'écran
- Pour modifier l'unité, appuyez plusieurs fois successivement sur la touche dont l'unité doit être modifiée (colonne gauche). Vous trouverez les unités possibles dans le tableau du chapitre 5.2.1.

Les touches en pied de page ont les fonctions suivantes:

Quitter: quitter sans enregistrer les modifications Conlll. d'origine: restauration des paramètres d'usine

Supprimer Signal: Effacer la valeur de mesure de l'affichage

OK: confirmation des modifications et retour au menu Configuration

## Gestion des données clients

## 7.7.10 Logo

 Appuyez sur "Modifier", entrez le logo de votre entreprise et confirmez avec OK.

Votre logo apparaîtra ensuite sur toutes les impressions.

## 7.8 Calibrage

Dans le sous-menu « Calibrage », toutes les cellules peuvent être calibrées numériquement. Pour parvenir au menu Calibrage, un code propre à la société doit être entré pour éviter des déréglages accidentels.

Le calibrage doit être effectué uniquement en usine ou par des organismes de contrôle autorisés.

## 8 Gestion des données clients

Les données de mesure peuvent être attribuées à différentes clients ou installations. Une ou plusieurs installations peuvent être affectées à un même client. L'attribution se fait via le numéro de client ou d'installation correspondant. Pour plus de clarté, les noms du client et de l'installation s'affichent également.

# 8.1 Création d'un nouveau client

 Cliquez dans le menu principal sur le menu « Client ».



 Appuyez sur l'icône Nouveau client pour créer un nouveau client.



III. 55: Création d'un nouveau client

Entrez successivement le nom du client, le numéro de client attribué, le nom de l'installation et le numéro de l'installation et confirmez à chaque fois avec OK.

## Gestion des données clients

- 8.2 Recherche: Client. Installation, n° client, n° installation
- Dans le menu « client », appuyez sur l'icône « Recherche client ».





Entrez une partie quelquonque du nom du client. Il ne faut pas observer les majuscules et minuscules.

Au pied de page vous voyez maintenant le premier résultat.

Utilisez le bouton flèche pour voir chaque résultat.

III. 56: Recherche d'un client



Recherche du n° client et n° de l'installation

Après avoir choisi un client, vous pouvez chercher l'installation de la même manière.

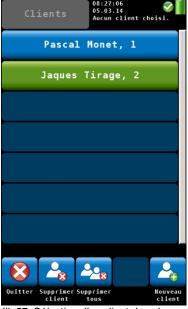
Appuyez sur l'icône « Recherche installation »



Dans le menu de configuration vous avez la possibilité de déterminer que la recherche se fasse selon le numéro de client ou le numéro de l'installation.

# 8.3 Sauvegarder les données de mesure





III. 57: Sélection d'un client dans le menu Clients

Appuyez dans le menu Données de mesure (voir chapitre 6) sur l'icône « Sauvegarder » pour affecter toutes les mesures à un client ou à une installation. La page suivante passe au menu « Clients ».

Dans le menu « Clients » apparaît une liste de tous les clients déjà créés.

- Sélectionnez un client en appuyant dessus. Le menu Installation s'ouvre.
- Sélectionnez l'installation du client en appuyant dessus.

Les données des mesures sélectionnées sont maintenant stockées pour cette installation.

## Gestion des données clients

## 8.4 mesure



## Supprimer un client



#### 8.6 Supprimer tous les clients



Charger les données de Sous le point de menu "Clients" dans le menu principal sont indiqués tous les clients et toutes les installations créés dans l'appareil. Les données de mesure peuvent ainsi être consultées et imprimées tout en poursuivant les mesures démarrées.

> Dans le menu Clients, il est également possible de supprimer un client sélectionné.

- Appuyez sur l'icône « Supprimer client ». L'icône devient verte.
- Choisissez le client à supprimer et confirmez.
- Pour supprimer tous les clients créés jusqu'ici, appuyez sur l'icône « Supprimer tous ».

# 9 Défauts

Indication du défaut	Cause possible	Suppression
Symbole de décharge de la batterie	La batterie est déchargée	Charger la batterie
L'appareil ne réagit pas.		Réinitialisation : Poussez l'interrupteur de verrouillage une fois à gauche puis de nouveau à droite
La température du gaz de combustion T <sub>A</sub> n'est pas affichée.	La fiche du thermocouple est sortie de la prise.	Rebrancher la fiche du thermocouple, cf.: Chap. 0
L'éclairage bleu permanent du piège à condensat commence à clignoter	Faible état de charge de la batterie ou Filtre bouché	Charger la batterie ou remplacer le filtre (contrôle du filtre d'arrêt d'eau, du filtre grossier et du filtre à'ouate

## 10 Entretien

Afin de garantir un fonctionnement impeccable du Wöhler A 450 L, il est nécessaire d'entretenir l'appareil à intervalles réguliers. L'entretien comporte des travaux qui peuvent être effectués par l'utilisateur lui-même. (par ex. le remplacement de filtres).

#### 10.1 Liste d'entretien

Intervalle	Travaux d'entretien
Après chaque mesure	Extraire l'humidité du filtre primaire en pressant. (Seulement pour la sonde Wöhler A 450 <sup>PRO</sup> )
	Contrôler le séparateur de condensat pour s'assurer qu'il n'y pas de condensat et le vider, si nécessaire
	S'assurer que le filtre à ouate n'est ni encrassé ni humide et le remplacer, si nécessaire.
En cas d'avertissement	Remplacer le filtre d'arrêt d'eau
Après chaque journée de mesure	Sécher le filtre primaire (Seulement pour la sonde Wöhler A 450 <sup>PRO</sup> )
Effectuer 1 fois par an	Contrôle et calibrage de l'appareil en usine ou par un organisme de contrôle indiqué
De temps en temps	Graisser les anneaux d'étanchéité à la graisse de silicone.



III. 58: Piège à condensat : Anneau d'étanchéité indiqué sur le capuchon du filtre (1) et joint du filtre d'arrêt d'eau (2)

 Graissez de temps en temps l'anneau d'étanchéité placé sur le capuchon du filtre.

# ATTENTION !

Le joint du filtre d'arrêt d'eau ne doit pas être graissé. Au moment où le filtre d'arrêt d'eau est retiré, le joint pourrait glisser trop facilement.

 Graissez, de temps en temps, l'anneau d'étanchéité du bouchon en plexiglass placé sur la poignée de la sonde (seulement Wöhler A 450PRO)



III. 59: Anneau d'étanchéité du bouchon en plexiglass placé sur la poignée de la sonde

#### 10.2 Enlever le condensat

Le condensat se rassemble dans le piège à condensat. Il est facile d'enlever le condensat

1

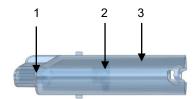
### ATTENTION!

Avant de retirer le piège à condensat du boîtier, éteindre l'analyseur ou arrêter la pompe de gaz.

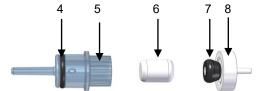


III. 60: Retirer le piège à condensat de l'appareil

Saisissez le piège à condensat au raccord de la sonde, tournez-le légèrement et retirez-le du boîtier.



III. 61: Piège à condensat :



- 1. Raccord de la sonde au piège à condensat
- 2. Plaque à condensat (à l'intérieur)
- 3. Réservoir à condensat
- 4. Anneau d'étanchéité
- 5. Capuchon de filtre
- 6. Quate filtrante
- 7. Joint du filtre d'arrêt d'eau
- 8. Filtre d'arrêt d'eau
- Saisissez le capuchon de filtre et tournez-le légèrement de façon à pouvoir le retirer du réservoir de condensat



La plaque à condensat reste toujours dans le réservoir à condensat.

• Verser le condensat hors du boîtier.

## Remplacement du filtre

Quand le filtre ouate ou le filtre d'arrêt d'eau est bouché, un avertissement s'affiche sur l'en-tête de l'écran.

Dans ce cas, contrôlez les filtres et remplacez-les, si nécessaire.

Après le remplacement des filtres, l'avertissement disparaît généralement de l'écran. Si, par exception, ce n'était pas le cas, il est possible d'effacer l'avertissement de filtre dans le menu de configuration, cf.: Chap. 7.6.8

- Retirez la ouate filtrante du capuchon de filtre.
- Après chaque mesure, contrôlez l'humidité et l'état d'encrassement du filtre ouate et remplacez-le, si nécessaire.

#### 10.3.1 Filtre ouate



III. 62: Capuchon de filtre et filtre ouate

## 10.3.2 Filtre d'arrêt d'eau



III. 63: Filtre d'arrêt d'eau (à droite) avec ioint

Le filtre d'arrêt d'eau sert à assurer une protection optimale contre l'humidité. Il se referme si de l'eau se trouve derrière la ouate filtrante. Dans ce cas. le filtre d'arrêt d'eau change de couleur et doit être remplacé.

Retirez le filtre d'arrêt d'eau du capuchon de filtre et enlevez le joint.

# Entretien



III. 64: Le filtre d'arrêt d'eau est inséré sur le porte-filtre

- Insérez le joint dans le bon sens sur le nouveau filtre d'arrêt d'eau sur le côté pourvu d'une inscription rouge.
- Replacez alors le filtre d'arrêt d'eau sur le support de filtre.



Sens correct du joint

## 10.4 Cellules : diagnostic et remplacement

Les cellules électrochimiques sont exposés à certains phénomènes d'usure. La durée de vie des cellules dépend de paramètres extérieurs tels que l'entretien de l'appareil (par exemple enlever le condensat, remplacement régulier des filtres), la fréquence d'utilisation, l'exposition aux gaz de fumées et une maintenance régulière.

C'est pourquoi il est seulement possible de donner des valeurs empiriques concernant la durée de vie des cellules :

Cellule  $O_2$ : 4 ans Cellule CO: 4 ans

Les cellules peuvent être remplacés en usine ou dans un centre de contrôle technique agréé.

Le Wöhler A 450 dispose d'une fonction de diagnostic des cellules qui permet à l'utilisateur de reconnaître quels cellules sont intacts et quels cellules sont défectueux.

Le diagnostic de cellules peut être sélectionné pendant la phase de calibrage à l'air frais après la mise en marche de l'appareil.

 Appuyez sur la touche diagnostic dans l'écran « Recherche du flux central »

#### Diagnostic



#### Entretien



III. 65: Diagnostic de capteur





État : SERVICE



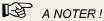
Remise à zéro de la pression

III. 66: Symboles de l'état de l'appareil

- Le menu diagnostic affiché indique l'état des capteurs (OK ou non OK) ainsi que la version du logiciel.
- Tapez sur la touche Capteur pour obtenir des informations détaillées sur l'état du capteur.
- Tapez sur la touche Appareil pour obtenir des informations détaillées sur l'appareil : version, module de mesure, numéro de série, numéro ZIV-MIN, date de production, date de calibrage, nombre d'heures d'utilisation.
- Appuyez sur OK pour quitter le menu diagnostic.

L'état des cellules et capteurs est affiché en permanence dans l'en-tête de l'écran. Les états suivants sont possibles :

- Symboles de l'état de l'appareil : Lorsqu'un défaut apparait,, un triangle d'avertissement jaune est affiché à la place de la coche verte. Un texte d'avertissement est affiché à la place de la date et de l'heure.
- "OK" ou "SERVICE" pour la cellule O2 et la cellule CO.
- Remise à zéro de la pression : Pendant la remise à zéro de la pression un cercle bleu est affiché à la place du coche vert. Veillez dans ce cas à ce qu'il n'y ait aucune pression à l'extérieur.



Dans le cas où le message « Service » est affiché, mettez tout d'abord l'appareil hors circuit puis remettez-le ensuite en circuit. Seulement si le message de service continue à être affiché au moment d'un nouveau diagnostic des capteurs, il est nécessaire de remplacer le capteur concerné.

Dans le support, les capteurs sont placés dans l'ordre suivant (de la gauche vers la droite): Cellule O2, Cellule CO, Cellule NO.



# A NOTER!

Si les cellules sont remplacées par l'utilisateur lui-même, la date la cellule affichée dans le menu diagnostic est actualisée automatiquement après le remplacement.

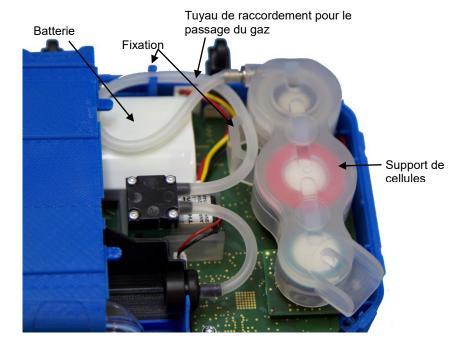
Pour le remplacement des cellules, procédez comme suit :



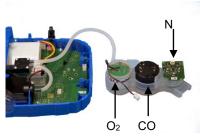
III. 67: Partie inférieure de l'appareil -Couvercle de service. les vis cruciformes à dévisser pour enlever le couvercle sont marquées d'un cercle.

- Mettez l'appareil hors circuit.
- Enlevez les deux vis du couvercle de service à l'aide d'un tournevis cruciforme.
- Soulevez le couvercle de l'appareil.

## Entretien



III. 68: Partie inférieure de l'appareil, le couvercle de service est ouvert!



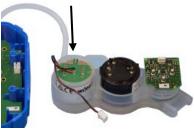
III. 69: Support de celulle retiré de l'appareil

- Retirez prudemment le tuyau de raccordement pour gaz des fixations.
- Retirez prudemment le support de cellules de l'appareil.

# A NOTER!

Le tuyau de raccordement pour gaz peut rester branché à la pompe à gaz.

#### Remplacement de la cellule O2



III. 70: La fiche de raccordement de la cellule O2 a été retirée

Remplacement de la cellule CO

Montage d'une cellule NO

- Retirez la fiche de raccordement (à deux pôles) de la cellule O2.
- Remplacez la cellule O2 par un nouvelle cellule.
- Insérez la nouvelle fiche dans l'emplacement initial.
- Insérez la cellule O2 sur la carte de circuit imprimé.

# 

#### A NOTER!

Le tuyau de raccordement pour gaz peut rester branché à la pompe à gaz.

- Remplacez la cellule CO par une nouvelle cellule.
- Insérez la nouvelle cellule CO sur la carte de circuit imprimé.

## A NOTER!

Un fois l'assemblage terminé vous devez dans tous les cas saisir les valeurs de calibrage de votre nouvelle cellule CO dans le menu de calibrage, Cf.: III. 72.

- Il est aussi possible de monter, en option, une cellule NO
- Insérez la cellule NO à la place de l'obturateur sur la carte de circuit imprimé.



#### ATTENTION!

Après le montage ou le remplacement de la cellule NO. il faut observer une durée d'activation de 24 heures. Pendant la durée d'activation l'interrupteur de verrouillage dans le compartiment de raccordement de capteur doit être positionné de sorte à ce que la batterie soit activée, cf.: Chap. 0.

75



III. 71: Les capteurs sont insérées sur la carte de circuit imprimé. Du haut vers le bas : O<sub>2</sub>, CO et NO (en option)



Ill. 72: Le support de cellules est placé sur les capteurs et le tuyau de raccordement pour gaz est mis en place correctement dans les fixations.

- Replacez de nouveau le support de cellules sur les cellules.
- Posez de nouveau le tuyau de raccordement pour gaz dans les fixations.



#### **ATTENTION!**

Veillez à ce que les tuyaux ne soient pas pliés pendant cette opération.

 Replacez le couvercle de service et fixez-le de nouveau à l'aide des deux vis cruciformes.



III. 73: Saisie des valeurs de calibrage dans le menu de calibrage (seulement pour le capteur CO)

- Si cellule CO a été remplacée, vous devez saisir les valeurs de calibrage dans le menu de calibrage.
- Démarrez l'appareil
- Tapez sur l'icône Calibrage dans le menu.
- Saisissez le code 4798 pour le remplacement de capteur.
- Tapez sur calibrer le capteur CO.
- Saisissez la valeur de calibrage Renforcement CO. Celle-ci est imprimée sur le capteur CO.
- Confirmez la valeur saisie par OK.
- Répondez par OUI à la question « Appliquer les modifications ».

## 10.5 Remplacement de la batterie



#### **AVERTISSEMENT!**

# Danger de blessure dans le cas d'une erreur d'utilisation ou de manipulation de la batterie !

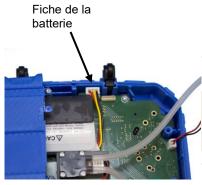
Ne pas jeter la batterie dans le feu ou l'exposer à des températures élevées. Danger d'explosion !

Dans le cas d'une utilisation inadéquate de la batterie, un liquide peut s'échapper et provoquer des irritations de la peau. Éviter tout contact avec ce liquide. Si la peau entre en contact avec ce liquide, rincer abondamment à l'eau. Si le liquide atteint les yeux, rincer les yeux à l'eau pendant 10 minutes et consulter immédiatement un médecin!

## 10.5.1 Remplacement de la batterie

Le Wöhler A 450 L est équipé d'une batterie 3,6 V Lithium-lon de haut de gamme. Après une longue période d'utilisation, il peut arriver que la batterie doive être remplacée. Dans ce cas, envoyez l'appareil ou procédez comme suit :

#### Entretien



III. 74: Batterie Wöhler A 450 dans l'adaptateur noir, les cellules sont retirées, la fiche du capteur O₂ et le tuyau de raccordement de gaz sont encore branchés.

- Mettez l'appareil hors circuit et ouvrez-le comme décrit dans le chapitre précédant « Remplacement des cellules »
- Retirez le support de cellule de l'appareil, cf.:
   III. 67

#### A NOTER!

Le tuyau de raccordement pour gaz peut rester branché à la pompe à gaz. La fiche de capteur O<sub>2</sub> peut rester branchée.

- Déconnectez la fiche de la batterie et retirez la batterie.
- Placez une nouvelle batterie l'inscription vers le bas dans l'adaptateur et insérez la fiche de la batterie.

#### A NOTER!

Dès que la batterie a été branchée correctement, l'appareil s'allume.

#### A NOTER!

Il est aussi possible de monter dans le Wöhler A 450 L la batterie plus puissante Wöhler A 450. Dans ce cas il faut enlever l'adaptateur noir.

- Replacez de nouveau le support de capteur dans sa position initiale. Veillez à ce que les contacts pour les capteurs soient insérés en bonne et due forme.
- Posez de nouveau le tuyau de raccordement pour gaz dans les fixations.
- Replacez le couvercle et fermez-le.
- Fixer le couvercle en serrant les deux vis.

## 11 Garantie et service

Chaque analyseur Wöhler A 450 / A 450 L / A 450<sup>PRO</sup> a été testé dans tous ses fonctions et ne quitte notre usine qu'après avoir été soumis à un contrôle de qualité approfondi. Le contrôle final est consigné en détail dans un rapport livré avec l'appareil.

En cas d'utilisation correcte, la période de garantie pour le Wöhler A 450 est de 24 mois à compter de la date de vente. Les composants soumis à l'usure et le thermocouple, la batterie et les cellules spéciales ne sont pas couverts par la garantie.

La période de garantie pour une cellule NO est de 12 mois à compter de la date de vente.

En cas de réparation, les frais de port et d'emballage de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.

Cette garantie s'arrête lorsque des réparations et modifications ont été effectuées par un personnel non autorisé.

Le SERVICE joue un rôle très important pour Wöhler dans nos rapports avec nos clients. C'est la raison pour laquelle nous sommes toujours à votre disposition même après l'expiration de la période de garantie.

- Si vous nous envoyez l'instrument, il vous sera renvoyé par notre service d'expédition après réparation en quelques jours seulement.
- Vous pouvez solliciter l'aide directe de nos ingénieurs par téléphone.

## 12 Déclaration de conformité

Le fabricant

Wöhler Technik GmbH

Wöhler- Platz 1, Bad Wünnenberg

déclare que le produit suivant:

Nom du produit: Analyseur de combustion

Modèle: Wöhler A 450

est conforme aux exigences de protection essentielles fixées dans les directives du Conseil portant sur l'alignement des prescriptions juridiques, dans les Etats membres, 2014/53/EU.

Testé et approuvé par le TÜV en Allemagne.

Pour juger de la compatibilité électromagnétique du produit, il a été fait appel aux normes suivantes:

ETSI EN 301 489-1 V2.1.1 (2017-02) ETSI EN 301 489-17 V3.1.1 (2017-02) EN 50270:2015

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

Bad Wünnenberg, 27.09.2024

Dr. Michael Poeplau, Geschäftsführer/Managing Director

# Valeurs indicatives de réglages

dans les fumées

	Fioul Domestique (petite puissance)	Fioul	Propane Butane	Gaz Naturel  Domestique (petite puissance)	Gaz Naturel
02 %	4.5 à 12	3.5 à 6	3 à 6	3 à 6.5	2.5 à 6
C0 <sub>2</sub> %	11 à 12	11 à 13	10 à 12	8 à 10	8.5 à 10.5
Exès d'air λ	1.30 à 1.40	1.20 à 1.40	1.20 à 1.40	1.20 à 1.45	1.15 à 1.40
Teneur en CO des fumées	0 à 100 ppm	0 à 100 ppm	0 à 100 ppm	0 à 100 ppm	0 à 100 ppm
Opacimétrie	< 2	< 2			

## Mesure de la teneur en CO ambiant

Teneur en CO ambiant	Situation	Que faire ?
CO ≤ 10 ppm	Normale	
11 ppm < CO < 49 ppm	Anormale	Engager des investigations complémentaires au cours de la vistite ou ultérieurement
Co ≥ 50 ppm	Dangereurse	Faire injonction á l'usager de maintenir la chaudière à l'arrêt

## Mesure du tirage (sauf sur conduit pression)

Tirage	Situation	Que faire ?
Tirage ≤ - 0,03 hPa	Normale	
-0.01 hPa < Tirage < - 0.02 hPa	Anormale	Procéder à la mesure du CO dans les fumées
Tirage > 0 hPa	Dangereurse	Faire injonction á l'usager de maintenir la chaudière à l'arrêt

# 13 Accessoires

Sondes	
Sonde de température d'air 280 mm	Art. n° 5511
Mesure Pression	
Kit Mesure Pression	Art. n° 56126
Transport	
Malette Plastique Midi Wöhler A 450	Art. n° 6594
Malette Plastique Maxi Wöhler A 450	Art. n° 4704
Sac à dos Wöhler A 450	Art. n° 5101
Imprimante	
Wöhler TD 100 Imprimante IR	Art. n° 4160
Papier imprimante	Art. n° 4145
Extras facultatifs	
Fixateur magnétique	Art. n° 6142
Cône de serrage Ø 8mm	Art. n° 2494
Cône PTFE Ø 8 mm	Art. n° 2463
Filtre externe pour centrale de cogénération Wöhler A 450 avec filtre aditionnel	Art. n° 5523
Filtre externe pour centrale de cogénération Wöhler A 450	Art. n° 11136
Consommables	
Filtres d'arrêt d'eau, 3 pièces	Art. n° 9621
Filtres primaires, 5 pièces	Art. n° 9632
Filtres à ouate, 150 pièces	Art. n° 4288